

Communiqué de presse

La Filière Bilingue : un modèle d'exportation biennois ?

Biel/Bienne, le 17 février 2020. Appelée de leurs vœux par de nombreuses familles installées à Bienne, la Filière Bilingue à l'école obligatoire a été lancée en 2010. Les élèves - francophones, germanophones et allophones - issus de cette filière 100% bilingue achèveront leur scolarité en 2021. Depuis l'été 2019, la ville de Berne propose également une filière bilingue. Peut-on en conclure que les filières bilingues ont le vent en poupe dans le canton de Berne ? A la lumière des résultats partiels d'une étude conduite par l'Université de Genève, il sera donc question d'enseignement bilingue dans le cadre de l'exposition « Le bilinguisme n'existe pas », actuellement au NMB de Bienne.

Le Forum du bilinguisme organise, en collaboration avec le NMB Nouveau Musée Bienne, une discussion concernant les filières bilingues. Jusqu'au 22 mars 2020, le Nouveau Musée Bienne (NMB) présente une exposition intitulée « Le bilinguisme n'existe pas. Biu/Bienne, città of njèquind Sprachen ». Partenaire de cette exposition sur l'actualité et l'histoire du paysage linguistique biennois, le Forum du bilinguisme a mis sur pied différentes manifestations autour de la question linguistique. Le troisième rendez-vous aura lieu **mercredi 26 février à 17h30** dans les murs du Nouveau Musée de Bienne, sous le titre « La filière bilingue : un modèle s'exportation biennois ? ».

Quels bilinguismes dans les écoles du canton de Berne ?

Le professeur Daniel Elmiger, de l'Université de Genève, est en train d'achever une étude menée sur mandat du Forum du bilinguisme et de l'association Bernbilingue sur l'inventaire des filières bilingues dans le canton de Berne. Ce scientifique lancera en préambule des pistes de réflexion pour la discussion qui s'ensuivra en compagnie des directeurs des écoles des villes de Bienne et de Berne ainsi que du professeur René Graf, en charge des questions linguistiques au sein de la Haute école spécialisée bernoise (BFH).

Les filières allemand-français vont-elles se multiplier dans le canton ? A quels niveaux de formation et sous quelles formes ? Si ces questions vous intéressent, n'hésitez pas à nous rejoindre le 26 février au NMB !

Intervenants :

Franziska *Teuscher*, directrice de la formation, du social et du sport de la Ville de Berne
Cédric *Némitz*, directeur de la formation, de la culture et du sport de la Ville de Bienne
René *Graf*, directeur de la Haute école spécialisée bernoise Architecture, bois et génie civil à Berthoud, président du Forum du bilinguisme

Exposé d'ouverture : Prof. Dr. Daniel *Elmiger*, Département de langue et de littérature allemandes,
Université de Genève

Rendez-vous mercredi 26 février à 17h30 au NMB Entrée libre